

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

重組與建構—孟稱舜戲曲評點的多重對話意涵 研究成果報告(精簡版)

計畫類別：個別型
計畫編號：NSC 99-2410-H-343-034-
執行期間：99年08月01日至100年07月31日
執行單位：南華大學文學系

計畫主持人：王祥穎

處理方式：本計畫涉及專利或其他智慧財產權，2年後可公開查詢

中華民國 100年10月28日

目次

一、目錄	1
二、報告內容	2
(一)前言	2
(二)研究目的	2
(三)文獻探討	3
(四)研究方法	7
(五)結果與討論	9
三、參考文獻	10
四、計畫成果自評	15

二、報告內容

(一)前言

本次研究定為「重組與建構_孟稱舜戲曲評點的多重對話意涵」。探論晚明劇壇運用戲劇評點進行創作的特殊現象。研究過程以評點文學的角度，對孟稱舜《古今名劇合選》的評點活動進行深入的歸納、分析、探討。以孟稱舜選篇的方式，梳理出他與元、明雜劇的對話意涵；從他刪修、校對工作，探求他與臧晉叔的對話意義；站在評點文學的角度，選擇此一研究主題的原因，著眼於能繼續延伸博士班所做的以明代戲劇評點研究這一個方向，博士後的研究則延伸至明末清初戲曲評點部份，利用明清之際的評點現象解釋戲曲觀轉變的因素。

筆者在博士階段進行研究時，已在論文第八章〈小眾傳播:論《嬌紅記》的評點活動現象〉，描述孟稱舜傳奇作品之評點本形式、評點方法與內容等特殊性的評點活動現象，本次國科會研究是以他的雜劇評點本_《古今名劇合選》其中序及其六百多條評語進行探索，從選、校、評元明雜劇探索孟氏戲曲活動過程及其評點意涵。

感謝國科會對於新進研究人員的補助，雖然在研究過程中，總覺得時間過得非常快，非常擔心研究進度落後的問題，然，筆者在有限的時間下，一方面梳理文本，另一方面，也藉由參與研討會形式發表相關論文，在執行的上半年分別以〈「圖象批評」在晚明評點的運用_以孟稱舜為例〉，以及〈詩與劇的辯證：錢鍾書戲曲觀兼論敘事人物刻畫之關鍵〉，先行探究選篇與評點語境的關係。後半年的工作，則以孟氏批評與臧晉叔《元曲選》各篇作一對照，釐清他在選篇當中，對內容選、刪、修的標準為何，目前這一部份已告一段落，預計年底前發表相關論文，提出評點語境的相關研究。

(二)研究目的

關於評點研究，今日研究者對於各類型評點的研究成果上，唐、宋詩詞與古文評點、明清小說評點等，陸續受到研究者的重視，其研究成果較為豐碩，尤其在小說評點方面，在二十世紀以前，已有多部作品是以整體評點的發展作為研究主題。反觀同為敘事文學的明代戲曲評點，在二十一世紀初，才有研究者將它從依附戲曲理論的研究觀點獨立出來，代表作為朱萬曙《明代戲曲評點研究》(2002年)，筆者以為明代戲曲評點在細節處還有許多值得研究，因此在博士論文仍從明代傳奇評點版本，來探究明代評點活動的發展與意義。

對晚明創作者來說，一方面作為戲劇主體的人物，這種「代言」性的特質，乃因明代文人創作傳奇時，從「情節結構」與「主題意識」當中逐步理解戲劇「人物塑造」的重要性。二方面，伴隨著戲曲文學作為「閱讀」的形式之後，對於人物性格與行動的書寫，才有了自覺。尤其後者，與明代社會出版業發展關係密切，跟隨傳奇評點的產生與興盛，促使大眾閱讀普及化，讓案頭閱讀戲曲文本成為明代戲曲娛樂傳播管道之一，同時逐漸使「評點」模式成為品評戲曲流行方式，藉此增進對劇本「文學性」的思考。

中國劇論批評逐步朝向「曲、文、劇」的建立，其間，曲學體系發展時間

相當長久，從元至明代中葉，探究戲曲觀點一直都從曲的面向來作觀察，一直到明中葉後逐漸由曲論轉向敘事文學理論發展，並觀照劇中人應有的處理方式。前期研究者多以曲論來探究戲曲觀的轉向，然，戲曲評點的批評話語更能補足明代曲論家如何「看待」戲曲，剖析戲曲。因此，戲曲評點是研究戲曲觀重要的方向之一。

關於孟稱舜評點研究，學界尚未進行總體研究，獨立以評點文學的角度做一考察、梳理，因此，本次計劃在研究方法上，除了文獻分析、文本歸納探究之外，結合接受美學理論，期能對於晚明評點文學的形式、功能、語境，有更具體的認識與掌握。又，從評點探究戲曲理論的發展，孟稱舜的戲曲理論觀是承接明萬曆時期到清康熙年間兩大高峰的過渡，自評點文字深化其戲劇理論，不但能理解晚明戲劇理論的發展，並能銜接清代金聖嘆、李漁等理論，更能清楚掌握中國戲曲「劇學體系」的發展脈絡。因此從評點研究延伸至戲劇理論亦別具意義。

(三)文獻探討

本論文就《古今名劇合選》一書，其評點內容表達方式、評點模式建構以及與《元曲》(臧晉叔)對話意涵進行三方面的探討。

1.《古今名劇合選》圖象批評方式的建立

孟稱舜不但是戲曲創作家，更是一位具有見解的戲劇理論家，從選、校、評元明雜劇開啓他的戲劇活動，呈現於《古今名劇合選》一書中，孟稱舜將選本、序跋、評點三種形式，雜揉為一體，選本部分，「取元曲之工者，分其類為二，而以我明之曲繼之，一名《柳枝集》，一名《酌江集》」，又認為明曲之美遜於元，故入元曲有三十四種，明曲僅二十二種，如此可知，選評步驟即體現孟氏自己的標準。在文字校對部份，以臧晉叔的《元曲選》為本，並參照晚明所見之元雜劇本，同時並校刻元人鍾嗣成《錄鬼簿》。在評點部份，包含有總序、篇首總評、眉批、夾批等共六百多句，一貫表達精采的戲曲見解，並在校刊選篇內容隨文圈點出佳句(、。)與劣句(字句旁的粗黑”|”)，輔助評點文字。這一整個評點活動，是戲曲評點者從未運用過的方式，具有創新的意義。此外，其評論文字的深、廣度卓越非凡，對於晚明戲曲理論有著折中合流的縮結性意義。

孟氏思維理路，觀察其評點過程，從選篇、分類到評點，以圖象批評方式作為選評話語亦不少見。在孟氏以前，戲曲批評家即以圖象批評方式，傳達對戲曲創作者其作品的風格評論。例如：由元入明的賈仲明，在永樂二十年(1422)以《錄鬼簿》為底所增補的挽曲〈凌波仙〉八十首，明初朱權《太和正音譜》中的〈古今群英樂府格式〉¹，以及明中葉後，呂天成的《曲品》，其明白指出「仿之《詩品》，略加詮次」評論南戲作家之作品²，祁彪佳亦將戲曲分為「六品」，但這些以風格為主的評論，多聚焦在作家風格與作品風格層面。晚明孟稱舜先以選篇標準_婉麗、雄爽，打破一家一作的風格評論，繼以作品為主，對作品進行評論。

¹ 參閱朱權：《太和正音譜》，台北市：學海出版社，1980年，頁11~34。

² 呂天成：《曲品》卷上，收錄於《中國古典論著集成》第六冊，北京市：中國戲劇出版社，頁209。

因此，筆者認為，釐清「圖象批評」的評點序跋與批語，可更貼近孟稱舜的戲劇思維。

從孟稱舜戲劇評點為主，第一步先從《古今名劇合選》之序與部分批語了解「婉麗」、「雄爽」背後的意象思維，進而羅列出《柳枝集》、《酌江集》部分批評語彙中具圖象批評的部份，孟稱舜乃從詞的風格套用於曲的風格上，此以譬喻法來說明，用「如」字來比附所要表現的特質。「一主婉麗，一主雄爽。婉麗者如十七八女郎，唱『楊柳岸曉風殘月』；而雄爽者，如銅將軍鐵綽板，唱『大江東去』詞也。」第一層次乃為詞情的譬喻，第二層次，是聲情的展現，第三層次，是詞情與聲情的結合。孟氏提出鑑賞層次時，在第一步探討作品仍歸結於抒情之核心，藉戲曲與古典詩詞的血緣關係，來說明詩、詞、曲體格雖異，卻「本同於作者之情」，儘管體裁不同，但「傳情」是他們的共通的美學特徵。因此，在選篇的第一個標準為「辭足達情者為最」，在自序選篇時便明白告知。因此，「曲貴傳情」為孟氏選曲的核心思想。《柳枝集》所選的篇章，多為愛情題材，尤其是在元代部份，多縈繞在士子、妓女的愛情劇為主，其中婉麗指其曲詞內容婉轉，孕育無限風情，以不直接說破為尚。而《酌江集》所收入的雜劇，題材廣泛，不侷限於才子佳人的愛情戲，以抒發大時代的風情為尚，故曲風豪邁，情感顯露。此外，評語中的圖象批評法評論作品風格時，有時運用不同時代作家、作品進行比較。有時則用不同作家、作品對照，有時還用同一作家的不同作品深入探究，透過各種對比方式，將戲曲風格、趣味，呈顯出來。因此，雖概分「婉麗」、「雄爽」二類，但其間同中有異、異中有同等等幽微之變化，藉由比較更能突顯之。

2. 「因事以造形、隨物而賦象」_人物、聲口的提出

迦達默爾認為在認識論的範疇之中，作為認識主體的人，與作為認識對象的文本，都鑲嵌於時間與歷史之中。這些歷史因素，包括理解前業已存在的歷史因素、理解對象之歷史構成、由社會實踐決定的倫理價值觀念，都受到歷史的制約。任何理解與闡釋，也都必然受到「歷史性因素」的制約，也因此產生了偏見，帶著它來認識我們存在的世界。二十世紀六〇年代德國接受美學學派漢思·羅伯特·姚斯繼續這個「期待視野」的看法，認為其乃接受者在接受作品前的定期預期，他是由接受者以前的審美經驗與生活經驗所決定的，因此接受者心裡不是一種真空狀態，在接受作品之前，已有了預置結構。

觀看孟稱舜閱讀過程，應將所對應的時代及其選擇閱讀元、明雜劇之因乃因明中葉後，「寫情」說已從創作《牡丹亭》的湯顯祖開始建立。湯氏承繼李贄「童心說」後，在劇論提出「因情成夢，因夢成戲」的說法，所謂情，乃是緣於人內在的情感需求，將戲劇創作的動力從自我去尋得，即使寫夢，但實際關注於情的引發。在劇中，為力求情的表現，即便做幻脫離現實表現，亦不減情的真實性。因此，戲劇的表現基礎，應是一種會通人與人之間的情感，在創作上就是把握住人的真性情。而正因為李贄、湯顯祖等人高度提升戲劇創作主體「人」的自覺性與主動性，徹底改變了傳統戲劇概念，使戲曲表現不僅呈現了作者，而且也呈

現了社會，使戲劇的寫作，不僅是宣洩了創作者主觀的情志，也成為創作者企圖發現「人的社會」的一種方式、一種途徑。此時言情論所帶與創作者，乃就創作動機而論，大家都在尋找如何表現真實情感的方式，從李、湯的「真情」說，帶出晚明情論不同的發展。從孟稱舜早期作品觀察，亦高度是接受情論的觀點進行戲曲創作，其劇情主題皆不離才子佳人的範疇並以團圓方式收場。

再從文本探討孟氏以創作、閱讀並評點「雜劇」作品之因。一方面，從創作中體認詩、詞、曲相互之間的關係：「曲本於詞，詞本於詩。（〈古今名劇合選序〉）」、「詩變而為詞，詞變而為曲，詞者詩之餘而曲之祖也（〈古今詞統序〉）」，論及三者間所具有的傳承意義，這一部份和同時代的作家均有相同看法，體認出中國文學「詩言志」的抒情意涵。然而，戲曲在故事與演出的方式，乃建構在敘事詩基礎之上，抒情與敘事的結合，在表現上更不同於詩與詞，這一個部份孟氏也以為「其變愈下，其工益難」，於是編校元曲之因，是欲窺探「曲」之妙義。況且，也因明人創作雜劇者少，「明之世相習為時文，三百年來，作曲者不過山人俗子之殘瀋，與紗帽肉食之鄙談而已矣，間有一、二才人，偶為遊戲，而終不足盡曲之妙，故美遜於元也。（〈古今名劇合選序〉）」故認為應該將元曲重新審視。伊瑟以為「閱讀」是文學作品結構與接受者之間的相互作用。因此，作家雖然創造了文本，但文本僅提供某種文學性與文學價值得以實現的「潛在可能結構」，這種文學性與價值時現有賴於讀者創造閱讀，因此，此時「文本」才會成為「作品」，然而，每個閱讀者在閱讀文本時與本文交流形成新的創造體，作品的「意義不確定性」與「意義空白」使讀者找尋作品意涵，這就是依附作品中的「召喚結構」，即從文本中召喚讀者參與作品意義之共同創造，與共建起審美對象的內在結構。

觀察元、明雜劇作法，其中唱曲部分，一折限為一人獨唱，因此，當作家設定誰為主唱者，即可藉由曲宣洩此折自我情感。以其雜劇作品《桃源三訪》，從楔子到第五折，分別以每折分屬旦或未交叉的方式獨唱。這一現象，使孟稱舜注意到戲曲「代言者」的特質進而引發對文本中敘事聲音的關注。戲曲家逐漸體會作者之「意」要透過劇中人之「言」，進而傳達出「情」，於是注意敘事人物的「聲口」。文學中對於敘事聲音的體悟，來自於八股文的「代言」，尤其至明更甚，到了明代，八股文習用的「口氣」、「口吻」也帶入到通俗小說、戲曲的評點中。在《古今名劇合選》中的眉批，也以多樣的名詞傳達出角色說話的方式，包括口氣、口語、聲口、口角評點中除了上述外，有的角色甚至超越了類型化的人物形象，涵蓋一種多元的人物性格特質，例：《酌江集.燕青博魚總評》：「文章之妙在因物賦形，矧詞曲尤為其人寫照者。男語似女，是為雌樣；女與似男，是為雄聲。他如此類，不可悉數。…若此劇做燕青語，又粗莽又精細，似是蓼兒汪上人口氣，固非名手不辦。」這一個敘事聲音的體認，對於性別聲音的體認，甚至是跨越男女性別、類型等多重人性，都能在其評點當中體悟出來。

3. 評點批評模式產生外環因素

奠定明末的戲曲評點發展之因，一是戲曲出版的推波助瀾，另與明末結社也

有其相關性。

自宋元開始，結社之風已興，自宋代以後，各事之結合，以「社」為名。雖然文人雅集之詩社在中唐之後已有之，但落實並大量孳生於民間，則在宋元之後。這樣的社團集結又和科舉考試的關係結合一同，新的文人身分_進士，成為文人的新社群。且結社又與評點活動結合，目前尚可從元初「月泉吟社」所留下品評之風透出端倪。它的過程乃由詩社舉辦徵文比賽，並邀請主盟名家為考官，錄取者並附圈點評語，進行品評，開啓民間以文學評點活動作為社群活動主軸的風氣。

到了明代，結社風氣極盛，總數超過三百家以上。尤其在天啓、崇禎時期，在數量、規模、聲勢等方面，都達成一定的高峰，在組織上，社團組成又分門別類，此時期「讀書講學」與「舉業選文類」等社團居多。結社者多為文人身份，以「社」為名的單位組織人數可多可少，聚會文人透過這樣的集結方式可以互相切磋學問、交換意見，甚至介入黨爭，干預時政。又，出版事業和文社活動又可相連一同。文社評點集也常集結出版，如《復社國表》、《幾社會義》等皆為例證。出版文章之外，社稿若能得時人敬仰，該社就具備一定的名氣勢力，這其中「舉業選文類」的社團的出版品也是市場熱銷書之一。

孟稱舜在 1629 年與其兄孟稱堯參加復社，然而復社成員廣大，分部區域廣，且具有一定社會組織力。目前孟子塞所有記載，只知曾以《國表》一文刊行於世。然而在 1637 年加入祁彪佳組織的楓社，是一個政治色彩淡薄的詩社，以祁的別墅_寓山為活動據點，所謂寓山詞乃是祁氏興造寓山園林的過程，以詩文寄存相關活動的情形，並邀請詩友一起加入遊訪和吟詠的行列，推動了文字書寫工作。其社活動內容，以飲宴遊賞、拈題作詩、吹彈演唱等活動，多以寓山聚會活動或景象為題，書寫、閱讀、評點是活動主要項目。此現象可說明「評點」方式已逐漸成熟，成為文人切磋交流、集思廣益的一種習慣方式，尤以孟稱舜在文人社團的交遊，藉由品評對方作品後，增進彼此對戲劇的認識。這種評點方式，包含贈序、評點等。有時因為彼此理念相合，更以評點文字強化某些觀點，所以評點不但成為個人文學見解，也成為此一團體對於某種理念的認同。廣義而言，這個團體，亦可代為一個小眾傳播，以孟稱舜與友人而言，即為活動在浙江地區的明末文人劇作家團體發展共有的戲劇理念。

4. 《元曲》(臧晉叔)對話意涵

關於《古今名劇合選》在元雜劇部分 35 個劇本，進行比對，除了和臧懋循《元曲選》外，還包括《脈望館鈔校本古今雜劇》、《元刊雜劇三十種》、《古雜劇本》、《陽春奏》、《古今雜劇選(息機子)》、《古名家雜劇》等多本明代由明人所選印的元雜劇本，明·息機子刊《元人雜劇選》(卷首有萬曆二十六年(1598)息機子序，是明代雜劇彙刻本中，年代最早者)，明·黃正位刊《陽春奏》(明尊生主人編，卷首有萬曆三十七年(1609)東海于若瀛序及尊生館主人凡例)，明·新安徐氏刊《古名家雜劇》(共含古名家雜劇與新續古名家雜劇，為「玉陽仙史」所編，在其《女

狀元》一劇，卷尾有牌記云：「萬曆十六年(1588)夏五西山樵者校正，龍峰徐氏梓行」)，明·顧曲齋刊《古雜劇》(明·王驥德編選)，脈望館鈔校本古今雜劇(原編者並未訂題)(明趙琦美抄校)，明萬曆季志齋刊本《元明雜劇》(明陳氏編選，其名爲近人所擬，明萬曆繼志齋刊本)，到臧晉叔(1550~1620)編纂《元曲選》，以及明末孟稱舜所編《古今名劇合選》，大多彙集元、明二代雜劇作家作品爲主，且編印時間約爲萬曆年間。這其中，除了《元刊雜劇三十種》爲元人出版的劇本外，其他則爲明代人所選印的元雜劇本，在系統上，其他種曲辭出入不大，臧本與孟本則與上述明人編排的差異性較大。在各本比對時多有出入，但《古今名劇合選》基本上採用臧本爲多，這樣也可以說他的戲曲觀點和臧懋循相近。然而，還是會以孟氏自己的評斷爲主，批評主要部份是以辭采爲修正關鍵，但對於吳興本曲牌增刪時，正向的評價則較高。

(四) 研究方法

第一步驟爲文獻處理，根據《古本戲曲叢刊》四集之八(據上海圖書館藏明崇禎刊本影印)的孟稱舜《古今名劇合選》，序、校刊《錄鬼簿》，及其六百多條評語先做整理、解讀並整理評語部分。關於孟稱舜生平史料雖少，目前僅能依其現有材料，略考其生涯。他的戲劇自雜劇開始，約在明天啓年間(1621~1627)，創作《桃花人面》、《花前一笑》等愛情劇，之後，改作歷史劇，均以雜劇爲體裁。在崇禎六年夏(1633)，則進行對元、明雜劇做選、校、評三個環節的整編工作。在選評之前，他先對鍾嗣成《錄鬼簿》做校刊。爾後，繼續著手編訂《古今名劇合選》。關於其書選、校部分，根據序言：「予此選去取頗嚴，然以詞足達情者爲最，而協律者次之」，將元、明雜劇依據戲曲風格分爲婉麗、雄爽後，二分爲《柳枝集》、《酌江集》；編校部份，對臧晉叔《元曲選》本做一校對、增刪工作，勝則從之，不足則改之，最後收入元人雜劇共三十四種，明人雜劇作品僅二十二種，在過程中凡遇刪修、訛誤訂正處均以評語說明，包括對原劇作補漏填缺、訂正錯訛、考辨作者等。評的部分，評語形式以眉批、夾批方式爲主，內容部份，除上述校勘動作有文字說明外，每劇開頭處均有總評，內容處有許多精闢的見解，包括對戲劇藝術真實性的看法，強調戲劇的舞台性，提倡風格的多樣性等，均以眉批文字表現。在點的部份，有圈(○)點(、)抹(|)等符號經常使用。這樣縝密的評點方式與內容，做一個統整性的處理。

包括對元曲改動處理後的比較，以及綜合曲文、評語，歸納出何謂婉麗、雄爽的風格，以辨其風格說。又，藉由文本對照，在元雜劇部分，與臧晉叔《元曲選》逐條比對殊異處；明雜劇部分，亦收入孟氏雜劇作品，評者爲友人馬權奇、陳洪授二人，亦將評語先行做歸納的動作。根據評點內容，將元人雜劇三十四種、明人雜劇二十二種，依傳情思想、戲曲人物論、戲曲語言論與戲曲風格論等進行分類，此外，孟稱舜除雜劇外，傳奇創作爲友人評點部份，亦歸納處理相關評點內容。

第二步驟爲文本分析。戲曲評點具有重直覺感受、短小精悍、帶有較多鑑賞

性批評詞彙，因此，當評點進行分類之後，必須各別利用曲文與評點文字相互觀照，進行文本探索，了解語彙的表達方式與內容意涵。

第三步驟為理論應用，首以西方詮釋學家迦達默爾(Hans-Georg Gadamer)所提出的「視界交融」(fusion of horizons)的概念入手，理解明代戲曲家透過對於元雜劇的討論、評價、排序，探討戲曲語言風格與創作技巧的原因，解釋這種閱讀現象的背後因素。迦達默爾認為在認識論的範疇之中，作為認識主體的人，與作為認識對象的文本，都鑲嵌於時間與歷史之中。這些歷史因素，包括理解前業已存在的歷史因素、理解對象之歷史構成、由社會實踐決定的倫理價值觀念，都受到歷史的制約。任何理解與闡釋，也都必然受到「歷史性因素」的制約，也因此產生了偏見。他認為：「我們存在的歷史性產生著偏見，它實實在在地構成我們全部體驗能力的最初直接性。『偏見』即我們向世界敞開的傾向性。」這種合法的偏見來認識我們存在的世界，因此解釋者不斷帶自己的偏見去理解對象(文本)，並不斷地使原來的偏見受到檢驗與修正。明人正是透過元雜劇去做對話、交流與修正工作，企圖規範戲劇風格。筆者欲運用理論探索自明中葉徐渭、何良俊至晚明孟稱舜，藉由元雜劇探索戲曲本色的意義。

再者，運用從漢斯·羅伯特·姚斯(Hans Robert Jauss)的接受研究，理解孟稱舜的文學期待視野(Horizon of expectation)，試圖理解他在閱讀時的切入點。從現有的史料考察，孟稱舜的評點時間接續他雜劇創作生涯後，創作雜劇時間約在明天啓年間(1621~1627)，完成愛情劇《桃花人面》與《花前一笑》雜劇，其中前者還經過修改，易名為《桃源三訪》。後，創作歷史劇《英雄成敗》(後經修改為《殘唐再創》)、《死裡逃生》、《泣賦眼兒媚》，約於崇禎初年(1628年後)。之後，在1633年，完成其力作《古今名劇合選》。此外，《古今名劇合選·序》提到：「元曲自吳興本外，所見百餘十種，共選得十之七」，因此編選時，應閱讀過臧晉叔的《元曲選》後，斟酌參校之。此外，孟氏家學淵源為儒學，為人方行紆視，其心蒼然，常以道氣自持。爾後於1629年參加復社，在1631年因屢試不第，發憤著書，寫出史論四十篇，名為《孟叔子史發》(已佚)，所以寫作《古今名劇合選》未必僅止於對於雜劇創作的關注，還帶有其它的深意，包括一種文學與社會之間的關係。《古今名劇合選·序》文末提出：「可演之台上，亦可置之案頭，賞觀者其以此作《文選》諸書讀可矣」。孟氏處在動盪的崇禎年間，其先在理解部分，有著戲曲批評的傳統性、雜劇創作經驗以及史學觀，這些均造成他批評的觀點，包括情真的概念提出，筆者試圖運用理論解釋之。

第二部份，進行「重組」研究。運用伊瑟(Wolfgang Iser)接受美學的「召喚結構」(structures-of-appeal)，探討劇論家與雜劇的對話。雜劇文本之中的「意義不確定性」與「意義空白」，最主要的原因在於劇詩特質，戲劇承襲詩「言志」、「緣情」的傳統，然而，經過閱讀者體驗後，又以一種興會、妙悟、滋味、神韻、意境等鑑賞方式進入。要釐清這二重關係，必須以其雜劇原文與評語歸納後，才能對於婉麗、雄爽之風格予以界定。此外，孟氏藉由元雜劇的刪修，也和選編過元曲的臧晉叔「對話」，創造性建構他的劇學體系，除序、總論外，所刪修的元

曲原文與評論文字，以及曲貴傳情的核心思想、戲曲人物論、戲曲語言論與戲曲風格論等評論文字進行重組對話，探討孟氏的基點，以釐清他的劇論觀。

第三部份乃為「建構」研究。以伊瑟(Wolfgang Iser)的「格式塔」(Gestalt)理論，分析作為解讀孟稱舜作品的讀者群(陳洪綬、祁彪佳、馬權奇、卓人月)同時也是傳奇文本的共同創作者。他們以序、評點等方式品評孟氏作品，且刊刻新戲曲作品同時，亦將評點文字一一置入。這種集體評點模式，由於作家與其友人有著密切關係，由他們擔任評點批評更能切中、肯綮，準確、深入作品思想、藝術特色，並體現作家的創作特質，更具當代戲劇批評功能，並貼近作家創作理念。此種集體評點、創作模式的建構，若以意義格式塔產生來解釋，是與閱讀同時發生。作為「格式塔」的要素，本文符號間存在著個體讀者閱讀刺激的既定關聯，伊瑟稱為「自關聯」。陳洪綬評點《嬌紅記》不但強化孟氏創作，在評語中還提出了「怨譜」說，正與卓人月的「悲劇觀」、祁彪佳的「苦境」說，形成明末戲曲悲劇理論。這種自關性的共同符號，解釋對話產生共鳴之因。因此，就內容而言，運用傳奇文本，尋找一種對應的符號關係，就形式而言，晚明孟稱舜與團體評點模式，建構入清之後如《長生殿》、《紅樓夢》的評點、創作模式，新創作與評點的結合從中亦可探究對話關係。

(五) 結果與討論

本次研究所花的時間最常在於比對文本的部份，最主要是因為要找出是符合「原本」還是「吳興本」，甚至是孟氏自改本，整體比對後，自改數量較少。本次研究在方法上，大致以詮釋學與接受美學的方法整理議題，按部就班將孟稱舜評點雜劇與傳奇部分統合起來，對於晚明評點的觀點較能清楚掌握，尤其是從言情、寫景到劇中人的角度，帶出敘事文學的可能性。這一次的研究經過，也讓筆者在批評語境有更深刻的體會，孟稱舜評點常以「○語」的方式描述所看到的文本內容。但這個語的意涵，有的是風格論，有的是指人物口吻，因此「語」成為孟氏評點語彙的核心用法，因此，筆者以為進一步梳理後，試以結構學方法建構語境的結構層次，更能突顯評點學的實際用與內涵。

三、參考文獻

(一) 叢書

- | | | | |
|------------|----------|-------------|-------|
| 《古本戲曲叢刊》四集 | 古本戲曲叢刊編 | 上海市：商務印書館 | 1954年 |
| 中國古典戲曲論著集成 | 中國戲曲研究院編 | 北京市：中國戲劇出版社 | 1959年 |
| 歷代詩史長編. 二集 | 楊家駱主編 | 台北：鼎文書局 | 1974年 |
| 《全明傳奇》初編 | 林侑蒔主編 | 臺北市：天一出版社 | 1983年 |

(二)古籍

- 明史 清.張廷玉等撰 民國.楊家駱主 台北:鼎文書局 1978
編《新校本明史
并附編六種》第
八冊
- 曲海總目提要 (清)黃文暘 台北市:新興書局 1967
- 曲品 [明]呂天成 《歷代詩史長 台北:鼎文書局 1974
編二輯》第六冊
- 元曲選 (明)臧懋循輯 續修四庫全書; 上海市:上海古籍 2002
集部.戲劇 出版社
類.1761,據浙
江圖書館藏明
萬曆刻本影印
- 負芭堂詩選,負 (明)臧懋循 續修四庫全書; 上海市:上海古籍 2002
芭堂文選 集部.別集 出版社
類.1361,據北
京大學圖書館
藏明天啟年刻
本影印。
- 新鐫古今名劇 (明)孟稱舜編 續修四庫全書 上海市/上海古籍 2002
酌江集/ 1764 集部戲劇
類
- 盛明雜劇二集/ (明)沈泰輯 續修四庫全書 上海市:上海古籍 2002
1765 集部戲劇
類
- 孟稱舜集 [朱穎輝輯校](#) 北京:中華書局 2005
- 孟稱舜戲曲集 四川 [巴蜀書社](#) 所編 2006
(繁體版)

(三)近人研究

1. 古典戲曲研究(含戲曲家、戲曲史、戲曲理論史研究)

- 中國近世戲曲史 清木正兒 臺北市:臺灣商務出 1965
版社
- 明代劇作家考略 羅錦堂編著 香港龍門書店印行 1966
- 中國戲曲總目彙編(上)(下) 羅錦堂 香港:萬有圖書公司 1966
- 說戲曲 曾永義著 台北:聯經出版社 1976
- 明代劇作家研究 八木澤元 中新書局 1977

- 錦堂論曲 羅錦堂 台北市:聯經出版社 1977
- 中國戲曲發展史綱要 周貽白 上海市:上海古籍出版社 1979
- 元明清戲曲史 陳萬鼎 台北市:鼎文出版社 1980
- 方志著錄元明清戲曲家考略 趙景深、張增元 北京:中華出版社 1980
- 編
- 古典戲曲存目彙考 莊一拂 上海市:上海古籍出版社 1982
- 明清傳奇導論 張敬 台北:華正書局 1984
- 中國戲劇學史稿 葉長海 台北縣:駱駝出版社 1987
- 中國戲曲文化史述 余秋雨 台北縣:駱駝出版社 1987
- 中國古典戲曲序跋彙編(1~4) 蔡毅編著 濟南市:齊魯書社 1989
- 中國戲劇文學的瑰寶_明清傳奇 王永健 江蘇:江蘇教育出版社 1989
- 孟稱舜及其戲曲研究 羅秋昭 臺北市:啟業出版社 1990
- 中國十大古典喜劇集 王季思主編 濟南市:齊魯書社 1991
- 中國十大古典悲劇集(上、下) 王季思主編 濟南市:齊魯書社 1991
- 中國古代戲曲家評傳 胡世厚、鄧邵基 中州古籍出版社 1992
- 主編
- 古典戲曲美學資料集 隗芾、吳毓華編 北京:文化藝術出版社 1992
- 社
- 晚明曲家年譜 徐朔方 杭州市:浙江古籍出版社 1993
- 明清傳奇考論 俞為民 臺北市:華正出版社 1993
- 中國古典戲劇理論史 譚帆、陸煒著 中國社會科學出版社 1993
- 中國戲劇史 張燕瑾 天津出版社 1993
- 明清戲曲家考略初編、續編、三編 鄧長風 上海市:上海古籍出版社 1994~1997
- 中國分類戲曲學史綱 謝柏梁著 台北市:台灣商務印書館 1994
- 中國戲劇學通論 趙山林著 安徽:安徽教育出版社 1995
- 中國戲曲史論 吳新雷 江蘇教育出版社 1996
- 古本戲曲劇目提要 李修生主編 北京市:文化藝術出版社 1997
- 晚明孟稱舜「花前一笑」與卓人月「花舫緣」之比較研究 陳劍揮 高雄市:復文圖書 1997

- 論說戲曲 曾永義 台北市:聯經出版社 1997
- 中國古代戲曲理論史通論 俞為民、孫蓉蓉 台北:華正書局 1998
著
- 明清傳奇名作人物刻畫之藝術性 王瓊玲 臺北市:臺灣書店 1998
- 中國戲曲發展史 廖奔、劉彥君 山西教育出版社 2000
- 明清傳奇史 郭英德 江蘇古籍出版社 2001
- 戲曲批評概念史考論 李惠綿著 台北市:里仁書局 2002
- 明代戲曲評點研究 朱萬曙 安徽:安徽教育出版社 2002
- 明清婦女之戲曲創作與批評 華瑋 中央研究院中國文哲研究所 2003

2. 其他文學史、文學批評研究

- 明清小說研究(第二輯) 江蘇省社會科學院 北京:中國文聯出版社 1985
文學研究所編
- 接受美學與接受理論 漢斯.羅伯特.姚斯 遼寧人民出版社 1987
著,金元浦譯。
- 明代文學批評研究 簡錦松 臺北市:臺灣學生出版社 1989
- 閱讀活動:審美反應理論 漢斯.羅伯特.姚斯 中國社會種子出版社 1991
著,金元浦、周寧譯。
- 審美經驗論 漢斯.羅伯特.姚斯 作家出版社 1993
著,朱立元譯。
- 真理與方法/哲學詮釋學的基本特徵 漢斯格奧爾格·加達默爾原著,
洪漢鼎譯 臺北市:時報出版社 1993
- 晚明士風與文學 夏咸淳 北京市:中國社會科學出版社 1994
- 明代中期文學演進與城市型態 鄭利華 上海:復旦大學出版社 1995
- 文學閱讀論 金元浦 中國社會科學出版社 1997
- 中國敘事學 楊義 嘉義南華管理學院出版 1998
- 中國評點文學史 孫琴安 上海:上海社會科學院出版社 1999
- 明清之際小說評點學之研究 林崗 北京市:北京大學出版社 1999

- 文化的轉型與中國古代文論的嬗變 楊玉華 四川:巴蜀書社出版 2000
- 中國文學新思維 朱棟霖、陳信元主編 南華大學 2000
(上)(下)
- 中國小說評點研究 譚帆所著 華東師範大學出版社 2001
- 中國古代文學批評方法 張伯偉 北京市:中華書局 2002
研究
- 明清時期的小說傳播 宋莉華 北京:中國社會科學出版社 2004
版社
- 經典轉化與明清敘事文學 王瓊玲、胡曉真主編 台北市:聯經出版社 2009
- (四)期刊暨單篇論文**
- 論說「拗折天下人嚙子」 曾永義 王叔岷先生八十大壽論文集,頁379~420。 台北市:大安出版社 1993年
- 明清劇壇評點之學的源流 吳新雷 《中國戲劇史論》,頁 江蘇:江蘇教育出版社 1996年
- 劉辰翁:閱讀專家 楊玉成 國文學誌第三期【宋代文化專號】 彰化師範大學國文系 1999年6月
- 〈試析孟稱舜曲論及其在明代曲論史上的意義〉 顏師天 《古典文學》第十五集,頁438~479。 台灣學生書局印行 2000年9月
- 元雜劇選本研究初探(下)——從選本看元雜劇理論的發展 趙天為 《徐州教育學報》2000年第一期,頁26~28 2000
- 小眾讀者:康熙時代的文學傳播與文學批評 楊玉成 中國文哲研究集刊第十九期 中央研究院中國文哲研究所 2001年9月
- 晚明清初戲曲審美 王瓊玲 中國文哲研究集刊第十九期 2001年9月
- 孟稱舜的人物塑造論 王永恩 《戲曲藝術》2001年第四期,頁32~40 2001
- 簡論孟稱舜的人物論 馬衍 《徐州教育學院學報》2001年第二期,頁44~45、52 2001
- ”篤於其性,發於其情”_試論孟稱舜的真情觀 王永恩 《戲曲藝術》2001年第一期頁42~49 2001
- 傳情是戲曲美學的重 馬衍 《藝術百家》2002年第 2002

- 要特徵_孟稱舜傳情理
論 四期，頁 39~40，79
- 臧懋循批改本《還魂 陳富容 逢甲人文社會學報第 2002 年 5
記》之評析 四期，頁 99~118 月
- 評點的形式要素與文 朱萬曙 收錄於《中國評點研究 上海古籍出 2002 年 12
學批評功能-以明代戲 論集》 版社 月
- 曲評點為例
- 評點溯源 張伯偉 收錄於《中國評點研究 上海古籍出 2002 年 12
論集》 版社 月
- 戲曲評點作品中的敘 侯雲舒 民俗曲藝 139，頁 2003 年 3
事觀 97~145。 月
- 臧懋循之臨川論 陳富容 興大中文學報第十五 國立中興大 2003 年 6
期，頁 224~248。 學中國文學 月
系
- 評點、詮釋與接受-論 王瓊玲 中國文哲研究集刊第二 中央研究院 2003 年 9
吳儀一之《長生殿》評 十三期 中國文哲研 月
點 究所
- 孟稱舜的語言、曲風論 王永恩 《戲曲藝術》2003 年第 2003
四期，頁 81~89
- 〈論孟稱舜的戲曲理 周永忠 廣西大學學報(哲學社 2006 年
論_以《古今名劇合選》 會科學版，第二十八卷
序及評點為視點〉 第二期，頁 105~108

(五)學位論文

- 孟稱舜及其劇論劇作之研 黃富美 輔大中文所碩論 1991 年
究
- 湯顯祖戲曲理論之研究 劉君王告 高雄師範大學中國文學 1999 年 6 月
研究所碩士論文
- 從《墨憨齋定本傳奇》之 劉君王告 高雄師範大學中國文學 2004 年 6 月
改編看馮夢龍作劇觀點及 研究所博士論文
其實踐
- 明代傳奇評點初探 王祥穎 嘉義中正大學中國文學 2005 年 6 月
研究所博士論文
- 孟稱舜戲曲創作與理論研 呂茹 河北師範大學碩士學 2007 年 5
究 論文 月

四、計畫成果自評

(一)完成之工作項目:

- 1.完成孟稱舜戲曲評點的整體探究，包括形式、內涵與戲曲理論的歸納。
- 2.探討孟稱舜對雜劇評點得出的理論與後期傳奇實際創作的比對。
- 3.孟稱舜其它雜劇、傳奇作品中，越中作家群之序、評點作綜合的歸納。
整體評估:與原計畫提出相合。

(二)對於學術成果的預期貢獻:

- 1.對於戲曲評點所使用的字詞意涵更能掌握。
- 2.詳考晚明時期，戲曲評點與創作應用的關係。
- 3.藉由評點研究，將晚明劇論的發展做更清楚的建構。
- 4.了解晚明以孟稱舜為中心的越中戲劇家對於戲曲評點的認識與應用方式。
- 5.釐清晚明越中戲曲悲劇理論的形成特質。
- 6.將評點與戲曲批評相互結合，了解晚明劇論由曲學體系建構至劇學體系所探究的面向，這些觀點有助於我們銜接清代康熙年間傳奇創作高峰能量的研究工作。

(三)參與人員預期可獲之訓練

- 1.對於主持人而言，能繼續延伸碩、博士的研究領域，並有充分資源投入評點文學研究。
- 2.對於原典的解讀與中西理論的應用更為嫻熟。
- 3.將研究面向擴展至教學領域，有助於教學工作的順利進行。

(四)提出相關論文

- 1.已於研討會方式發表相關論文 2 篇。
- 2.目前著手整理、修改研討會論文，期能臻至完備，對學術有所助益。
- 3.預計於年底提出孟稱舜評語語境研究相關論文。

(五)展望未來

筆者研究面向，在於明清之際戲曲評點學研究。學界尚未從評點學本身內部建構與外在傳播論等特質論列戲曲從曲論到劇論的轉折。因此擬此為方向，獨立出戲曲評點的形式、特質，從文人面對「劇本」的態度了解他們如何認識戲曲本質。未來將與江南出版文化、戲曲商品化銜接，突顯出中國戲曲理論轉化的原因，藉由評點形式多元變化及其評點內容視角轉變的研究，不僅了解閱讀者歧出的自身特質與關懷面向，也從文本的選擇，明辨歷經明清異代戲曲審美觀的轉折變化，更可突出的，是有序梳理出文人如何認識戲曲，進而讓創作方向由「曲」逐步往「劇」的方向邁進。

國科會補助計畫衍生研發成果推廣資料表

日期:2011/10/27

國科會補助計畫	計畫名稱: 重組與建構—孟稱舜戲曲評點的多重對話意涵
	計畫主持人: 王祥穎
	計畫編號: 99-2410-H-343-034- 學門領域: 戲劇總論
無研發成果推廣資料	

99 年度專題研究計畫研究成果彙整表

計畫主持人：王祥穎		計畫編號：99-2410-H-343-034-					
計畫名稱：重組與建構—孟稱舜戲曲評點的多重對話意涵							
成果項目		量化			單位	備註（質化說明：如數個計畫共同成果、成果列為該期刊之封面故事...等）	
		實際已達成數（被接受或已發表）	預期總達成數（含實際已達成數）	本計畫實際貢獻百分比			
國內	論文著作	期刊論文	1	0	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	1	0	100%		
		專書	0	0	100%		
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（本國籍）	碩士生	2	2	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		
國外	論文著作	期刊論文	0	0	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	1	0	100%		
		專書	0	0	100%		章/本
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（外國籍）	碩士生	0	0	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		

<p>其他成果 (無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)</p>	<p>無</p>
--	----------

	成果項目	量化	名稱或內容性質簡述
科 教 處 計 畫 加 填 項 目	測驗工具(含質性與量性)	0	
	課程/模組	0	
	電腦及網路系統或工具	0	
	教材	0	
	舉辦之活動/競賽	0	
	研討會/工作坊	0	
	電子報、網站	0	
	計畫成果推廣之參與(閱聽)人數	0	

國科會補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文： 已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利： 已獲得 申請中 無

技轉： 已技轉 洽談中 無

其他：（以 100 字為限）

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以 500 字為限）

在學術成果上，關於評點研究，今日研究者對於各類型評點的研究成果上，唐、宋詩詞與古文評點、明清小說評點等，陸續受到研究者的重視，其研究成果較為豐碩，尤其在小說評點方面，在二十世紀以前，已有多部作品是以整體評點的發展作為研究主題。然，同為敘事文學的明代戲曲評點，在二十一世紀初，才有研究者將它從依附戲曲理論的研究觀點獨立出來，因此，本次研究戲曲評點學，希冀能對戲曲評點的方式、用語有更深入的認識。此外，更可以之結合戲劇理論來看中國戲曲的發展，本研究結合筆者近年來對於明清戲曲評點的相關研究，將原先單一評點研究，跨度至一個時間點的面向。筆者以為，學界尚未從評點學本身內部建構與外在傳播論等特質結合，論列戲曲從曲論到劇論的轉折。因此，擬以此為題，在累積原本研究材料之後，進一步對明末清初戲曲理論轉變的特質予以釐清。